

Посібник користувача - Energoefektivitums / Vadovas - Energijos vertojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Efficjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Απόδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

S	PF	FABER		
	M	320.0685.189 P2420		
AEChood	67,3	kWh/a		
EEC	D			
FDEhood	8.2			
FDEC	E			
LEhood	17	lux/Wat		
LEC	C			
GFEhood	75,1	%		
GFEC	C			
Qmin	240	m3/h		
Qmax	400	m3/h		
Qboost	N/A	m3/h		
SPEmin	53	dB		
SPEmax	63	dB		
SPEboost	N/A	dB		
P0	0,0	Watt		
Ps	N/A	Watt		
PI	1,7			
EELhood	91,9			
Qbep	192,0	m3/h		
Pbep	152	Pa		
Qmax	400,0	m3/h		
Wbep	99,0	W		
WL	8,0	W		
Emiddle	133	lux		
Lwa	63	dBA		

UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
PF Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gaminio mikrokontrolės informacija pagal 65/2014	Skedla tat-Taghrif tal-Prodott skorti nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklapp kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informai de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o postavljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgisi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Bilezet Targe de réir Uimh, 65/2014
S Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isim il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставячак	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth
M Identifikacija modeli	Modelio identifikacija	Identifikator tat-modeli	A készletkéz típusszáma	Jednotlivá identifikační číslo	Identifikačný kód	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Indicativ model	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energija	Godišnja potrožnja energija	Letna poraba energije	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ídío Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood Гідродинамічна ефективність	Skysio dinaminis efektyvumas	L-eficijenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwydynamicznej	Razred učinkovitosti preobratne dinamike	Razred učinkovitosti preobratne dinamike	Letna poraba energije preobratne dinamike	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичне флуида	Ídío Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhadh
FDEC Щорічне споживання енергії	Skysio dinaminis efektyvumo klasė	L-eficijenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwydynamicznej	Razred učinkovitosti preobratne dinamike	Razred učinkovitosti preobratne dinamike	Letna poraba energije preobratne dinamike	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичне флуида	Ídío Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhadh
LEhood Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza ta-Tidwal	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjette	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Avydiniama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Eifeachtúlachta Solais
LEC Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza ta-Tidwal	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti besorolás	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasjette	Razred učinkovitosti rasjette	Φωτεινή απόδοση	Avydiniama Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ainm Eifeachtúlachta Solais
GFEhood Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	L-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοτικότητα φίλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност на филтрирање масти	Eifeachtúlachta um Scagairt Gréise
GFEC Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Αποδοτικότητα φίλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање масти	Ainm Eifeachtúlachta um Scagairt Gréise
Qmin Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hıza hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини рачуна	Aerhsheabhadh Iosta le gnáthúis
Qmax Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hıza hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини рачуна	Aerhsheabhadh Uasta le gnáthúis
Qboost Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Maltantenuwa fl-Modulu Intenzjuwa	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hıza hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост	Проток ваздуха при појачаној брзини рачуна	Aerhsheabhadh ag an díseantúil an sórtú
SPEmin Рівень акустичного шуму в повітрі за шумою А три мін. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A fl-Velocità minima	Lövegabing mért A hangnyomásmért minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na najnižoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον χώρο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hıza havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Минимум акустичного шуму в повітря при мінімальній швидкості	Мінімум акустичного шуму в повітря при мінімальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas iosta
SPEmax Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A fl-Velocità massima	Lövegabing mért A hangnyomásmért maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον χώρο στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hıza havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Максимум акустичного шуму в повітря при максимальній швидкості	Максимум акустичного шуму в повітря при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEboost Рівень акустичного шуму в повітрі за шумою А під час збільшення	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissionijet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A fl-Velocità Intenziva	Lövegabing mért A hangnyomásmért intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον χώρο στην εντονή ταχύτητα	Yogun hıza havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Минимум акустичного шуму в повітря при підвищеній швидкості	Мінімум акустичного шуму в повітря при підвищеній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas íreath
P0 Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-Modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Sprotbea energie v režimu vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójnjenje elektrčne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izloženosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı Modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρójnjenje elektrčne energije u isključenom stanju	Ídío cumhachta agus 6 sa mhóid mhéada
Ps Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-Modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlét) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Sprotbea energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójnjenje elektrčne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρójnjenje elektrčne energije u stanju pripravnosti	Ídío cumhachta agus 6 sa mhóid mhéada
PI Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breise de réir Uimh, 66/2014
F Коефіцієнт ефективного часу	Laisko padidėjimo efektyvumas	Fattur tat- zieda fil-in	Iđónvéleas egyúttöltés	Koeficient nárustu v čase	Faktor znešaitná čas	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Ζωντανότητα εδραίωσης του χρόνου	Süre arts faktörü	Коефіцієнт ефективного часу	Коефіцієнт ефективного часу	Fachtóir méadaithe ama
EELhood Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-klassi tal-Efficijenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Αδελφική ενεργειακή απόδοση	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Ímpact Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ísmatutos oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-eficijenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáram	Průtok zraka měřeny v bodě největší účinnosti	Prietok zraka meryny v bodi največjiej učinkosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjerjen na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjerjen pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta da küçümlü hava akışı oranı	Мінімальна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Мінімальна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ráta aersreafa tomhaisle ag an bpointe eifeachtula is fear
Wbep Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ísmatutos oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-presjoni tal-enerġija mkeġja fil-punt tal-eficijenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meryny v bodi največjiej učinkosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjerjen na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç oranı	Мінімальний тиск повітря у точці макс. ККД	Мінімальний тиск повітря у точці макс. ККД	Ráta aerbhuí tomhaisle ag an bpointe eifeachtula is fear
Qmax Макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-enerġija	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálný tok vzduchu	flux de aer max im	Maxymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальная скорость потока воздуха	Максимальная скорость потока воздуха	Aerhsheabhadh uasta
Wbep Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Ísmatutos elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mkeġja fil-punt tal-eficijenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon meryny v bodi največjiej učinkosti	Elektrický príkon meryny v bodi največjiej učinkosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική προπορία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç oranı	Мінімальна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Мінімальна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Inchur cumhachta leictirí tomhaisle ag an bpointe eifeachtula is fear
WL Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tat-tidwal	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avydiniama sistemin nominali gūcis	Номинальная мощность системы осветления	Номинальная мощность системы осветления	Cumhachta airmiull an chórais solsháite
Emiddle Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis virykles apšvietimas paviršiume ir spinduliu	Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwal fuq il-wieħe għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlappal	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v horní desce	Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia v hornej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe ravnina	Srednio oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sustave rasvijete na ravni za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema osvetljave na ravni za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια του τραπεζιού	Yrimeala alandua sistemin nominali gūcis	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Medansolais an chórais solsháite ar an dromhalla coacsachais
Lwa Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою значенням	Garsio galios lygis aukščiausiam nustatymu	L-Emissionijet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A fl-Velocità massima	Hangnyomásmért maximális beárlásnál	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Karben hrupa pri najvišji nastavitvi	Zložbeni ηχητικής ισχύος při največji nastavitvi	Αυξημένη ακουστική ισχύς στο ελαττωμένο φωνοστόμιο	En yüksək avaydas ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою значенням	Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою значенням	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI 1) Na ponatų paruošimą, jungtike traukiau ypatinai atsižvelgiant į minimalią energiją, kad sumažėtų dregmė ir šilumos nuostoliai. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni sąvirytį, tiksliai kolni išvairytį nebeįdėjus vandens. 3) Pajūti, kad reikia šildyti vandenį, tiksliai kolni užpildyti. 4) Traukti filtrus (-ai) tiksliai būvus (-is), kolni išvairytį. 5) Pridurti filtrus (-ai) tiksliai kolni užpildyti, kad efektyviau filtruotų žiurę ta žvakę.	SUGGERIMANTI GHAL UŻO KORREKT SABIEK AMBIENTALIAI 1) Kai jungiate virykle, jungtike traukiau ypatingai atsižvelgiant į minimalią energiją, kad sumažėtų dregmė ir šilumos nuostoliai. 2) Viskrosuoti vandenį, tiksliai kolni sąvirytį, tiksliai kolni išvairytį nebeįdėjus vandens. 3) Pajūti, kad reikia šildyti vandenį, tiksliai kolni užpildyti. 4) Traukti filtrus (-ai) tiksliai būvus (-is), kolni išvairytį. 5) Pridurti filtrus (-ai) tiksliai kolni užpildyti, kad efektyviau filtruotų žiurę ta žvakę.	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK 1) A főzés megkezdésekor a kácszába és a párolósíróba erkekekben 2) Intenzív sebességfogkocokat csak nagyon rövid ideig használjon 3) Rychlost ovsadávca pú traukú, iba keď si tú pripravíte jedlo, aby ste nevytvorili výparnú páru. 4) Filtr alebo filter odsávča pár uchovávajte čistú, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri odfúvaní tuku a pachov. 5) Pri odšťavňovaní šťavy, byť maximálne nastavení.	RADY PRO ENERGETICKÝ ÚSPORU 1) Když začínáte vařit, spuštěte digestoř při minimální rychlosti, aby byla potřeba hořa ta odsávání vlhkosti a eliminácia pachů z kuchyně. 2) Intenzivní rychlost používejte pouze krátko, aby se nevytvářel parní pára. 3) Rychlost ovsadávca pár trauky, iba keď si tú pripravíte jedlo, aby ste nevytvorili výparnú páru. 4) Filtr alebo filter odsávča pár uchovávajte čistú, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri odfúvaní tuku a pachov. 5) Pri odšťavňovaní šťavy, byť maximálne nastavení.	ODPORUČIENIA NA ÚSPORU ENERGIJE 1) Keď začínate variť, aktivujte odsávač pár pri minimálnej rýchlosti, aby bola potrebná horúča ta odsávanie vlhkosti a eliminácia pachov z kuchyne. 2) Intenzivnú rýchlosť používajte iba krátko, aby sa nevytvárala para. 3) Rychlosť ovsadávca pár trauky, iba keď si tú pripravíte jedlo, aby ste nevytvárali výparnú páru. 4) Filtr alebo filter odsávča pár uchovávajte čistú, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri odfúvaní tuku a pachov. 5) Pri odšťavňovaní šťavy, byť maximálne nastavení.	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGINE 1) Când începi să gătești, activează aspiratorul la viteză minimă pentru a elimina umiditatea și pentru a evita creșterea vaporilor de apă. 2) Folosește viteza maximă doar atunci când este necesar. 3) Folosește viteza maximă doar atunci când este necesar. 4) Filtrul sau filtrul de aspirare trebuie să fie curat și optimizat pentru a elimina grăsime și mirosuri. 5) Când extragi sucul de la fructe, pune-l pe modul standby.	ZALECENIA DOTYCZĄCE Oszczędności ENERGI 1) Po rozpoczęciu gotowania, ułóżcie parnik na minimalną prędkość, aby była potrzebna gorąca ta odsadzanie wilgoci i eliminacja zapachu z kuchni. 2) Wykorzystujcie prędkość maksymalną tylko w sytuacjach wymagających. 3) Wykorzystujcie prędkość maksymalną tylko w sytuacjach wymagających. 4) Odrzuć filtr siłkowy, aby wytrzymał dłużej i optymalizował jego efektywność przy usuwaniu tłuszczu i zapachu. 5) Przy odciskaniu soku z owoców, ustaw prędkość minimalną.	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONUSIŠKANJA TAVSIYELER 1) Ob začne kuhanje k kuharjem, uključite parnik na minimalno hitrost, da je potrebna vroča ta odzadzate vlago in odstranite kuhinjske vonjave. 2) Koristite intenzivno hitrosti samo kad je potrebno, da se ne tvori para. 3) Povšežite hitrosti samo kad je potrebno, da se ne tvori para. 4) Odrzućte filtr siłkowy, aby wytrzymał dłużej i optymalizował jego efektywność przy usuwaniu tłuszczu i zapachu. 5) Przy odciskaniu soku z owoców, ustaw prędkość minimalną.	PRIPOROČILA ZA VARNÉVANJE UŠČEDNOSTI ENERGIJE 1) Po započetju kuhanja, uključite parnik na minimalno hitrost, da je potrebna vroča ta odzadzate vlago in odstranite kuhinjske vonjave. 2) Koristite intenzivno hitrosti samo kad je potrebno, da se ne tvori para. 3) Povšežite hitrosti samo kad je potrebno, da se ne tvori para. 4) Odrzućte filtr siłkový, aby vytrmáva dšúej a optimalizoval jeho účinnosť pri odšúvaní tuku a pachov. 5) Pri odšúvaní šťavy, byť maximálne nastavení.	SYMBOΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ 1) Ob začne kuhanje k kuharjem, uključite parnik na minimalno hitrost, da je potrebna vroča ta odzadzate vlago in odstranite kuhinjske vonjave. 2) Koristite intenzivno hitrosti samo kad je potrebno, da se ne tvori para. 3) Povšežite hitrosti samo kad je potrebno, da se ne tvori para. 4) Odrzućte filtr siłkový, aby vytrmáva dšúej a optimalizoval jeho účinnosť pri odšúvaní tuku a pachov. 5) Pri odšúvaní šťavy, byť maximálne nastavení.	ΕΠΙΠΡΟΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΕΙΕΣ ΒΑΣΕΙ 66/2014 1) Ob začne kuhanje k kuharjem, uključite parnik na minimalno hitrost, da je potrebna vroča ta odzadzate vlago in odstranite kuhinjske vonjave. 2) Koristite intenzivno hitrosti samo kad je potrebno, da se ne tvori para. 3) Povšežite hitrosti samo kad je potrebno, da se ne tvori			